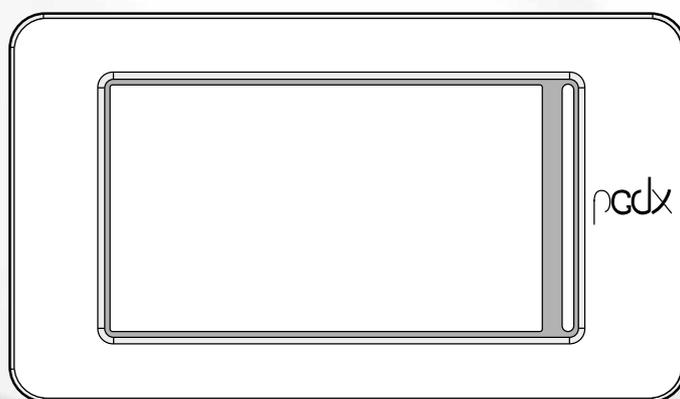


NPG

Manuale d'uso



■ SCHEDA PC05 - PANNELLO TOUCH

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver voluto conoscere un prodotto Aermec. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime.

Il manuale che Lei sta per leggere ha lo scopo di presentarle il prodotto e aiutarla nella selezione dell'unità che più soddisfa le esigenze del suo impianto.

Le vogliamo ricordare comunque che per una selezione più accurata, Lei si potrà avvalere anche dell'aiuto del programma di selezione Magellano, disponibile sul nostro sito.

Aermec sempre attenta ai continui mutamenti del mercato e delle sue normative, si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto con eventuale modifica dei relativi dati tecnici.

Nuovamente grazie.

Aermec S.p.A.

CERTIFICAZIONI SICUREZZA



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati dall'errato smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE), si prega di restituire il dispositivo utilizzando gli opportuni sistemi di raccolta, oppure contattando il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per assicurare la precisione, Aermec non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

INDICE

1	Quick reference	4	8	Menù installatore	11
2	Struttura dei menù	5	8.1	Accedere al menù tramite password (0000).....	11
2.1	Interagire con l'interfaccia grafica.....	5	8.2	Pagina di selezione sotto menù.....	11
2.2	Navigazione tra le pagine dell'applicativo.....	5	8.3	Imposta logica ingressi digitali	11
2.3	Impostare un valore numerico per un parametro	6	8.4	Selezione della logica di regolazione in lato impianto o lato freddo.....	11
2.4	Impostare un valore selezionandolo da una lista	6	8.5	Impostazione della curva climatica da usare in lato impianto o lato freddo	11
3	Monitor principale.....	7	8.6	Selezione della logica di regolazione in lato impianto (2 tubi).....	12
3.1	Monitor principale - unità 2 tubi	7	8.7	Impostazione della curva climatica da usare in lato impianto (2 tubi).....	12
3.2	Monitor principale - unità 4 tubi	7	8.8	Selezione della logica di regolazione in lato recupero o lato caldo.....	12
4	Menù ON/OFF	8	8.9	Impostazione della curva climatica da usare in lato recupero o lato caldo.....	12
4.1	Pagina principale.....	8	8.10	Impostazione limite di richiesta di potenza del termostato.....	13
4.2	Pagina fasce orarie.....	8	8.11	Pagina controllo ventilatori.....	13
5	Menù orologio	8	8.12	Imposta logica per gestione unità Master/Slave.....	13
5.1	Impostazioni data e orario sulla scheda principale e sulla scheda del display touch	8	8.13	Visualizza versioni software delle schede	13
6	Menù Ingressi/Uscite.....	9	8.14	Impostazioni legate al BMS.....	14
6.1	Ingressi analogici	9	8.15	Configurazione condizioni per antigelo	14
6.2	Ingressi analogici (uPC).....	9	8.16	Impostazioni pompe	14
6.3	Ingressi digitali.....	9	8.17	Visualizza lo stato ore di lavoro dei componenti dell'unità	15
6.4	Ingressi digitali (uPC).....	9	8.18	Imposta password per menù installatore (default 0000).....	15
6.5	Uscite digitali	9	9	Menù assistenza.....	15
6.6	Uscite digitali (uPC).....	9	10	Menù costruttore.....	15
6.7	Uscite analogiche.....	10	11	Menù allarmi.....	16
6.8	Ingressi/Uscite (pCOe).....	10	11.1	Visualizza allarmi attivi.....	16
6.9	Ingressi/Uscite (EVD 1)	10	11.2	Visualizza storico allarmi	16
6.10	Ingressi/Uscite (EVD 2)	10	11.3	Lista allarmi	17
7	Menù lingua	10			
7.1	Pagina relativa alle selezione lingua di sistema	10			

1 QUICK REFERENCE

In questo manuale sono presenti tutte le maschere contenute nel software di gestione del pannello touch; tuttavia in questa pagina viene riportato uno schema che riassume

le operazioni fondamentali di cui l'utente potrebbe aver bisogno, indicando il riferimento alla pagina di questo stesso manuale in cui si potrà trovare la descrizione della pagina relativa alla funzione desiderata (per tutte le altre informazioni fare riferimento all'indice):



- A Accendere o spegnere l'unità (4 Menù ON/OFF p. 8)
- B Seleziona la modalità di funzionamento (4.1 Pagina principale p. 8)
- C Impostare un setpoint principale di lavoro (4.1 Pagina principale p. 8)
- D Impostare le fasce orarie (4.2 Pagina fasce orarie p. 8)
- E Applicare un programma orario (4.2 Pagina fasce orarie p. 8)
- F Cambiare lingua al sistema (7.1 Pagina relativa alle selezioni lingua di sistema p. 10)



Il software è soggetto ad aggiornamenti, quindi le schermate presenti nel manuale potrebbero variare dalla vostra versione.

2 STRUTTURA DEI MENÙ

Il pannello touch permette all'utente di gestire tutti i parametri operativi dell'unità attraverso la sua interfaccia grafica appositamente progettata per essere utilizzata utilizzando lo schermo touchscreen; la gestione delle informazioni è resa semplice ed ordinata grazie all'implementazione di una schermata "home" nella quale sarà possibile visualizzare i principali parametri operativi dell'unità durante il suo funzionamento, mentre le impostazioni o la visualizzazione di parametri più specifici, sono organizzate tramite diversi menù raggiungibili tramite l'apposita pagina di selezione, in cui ogni menù viene indicato con un'icona specifica; le icone che rappresentano i vari menù sono evidenziate nello schema seguente:

	Monitor principale
	Menù ON/OFF
	Menù orologio
	Menù ingressi/uscite
	Menù lingua
	Menù installatore (Password 0000)
	Menù assistenza (Menù PROTETTO)
	Menù costruttore (Menù PROTETTO)
	Menù allarmi

2.1 INTERAGIRE CON L'INTERFACCIA GRAFICA

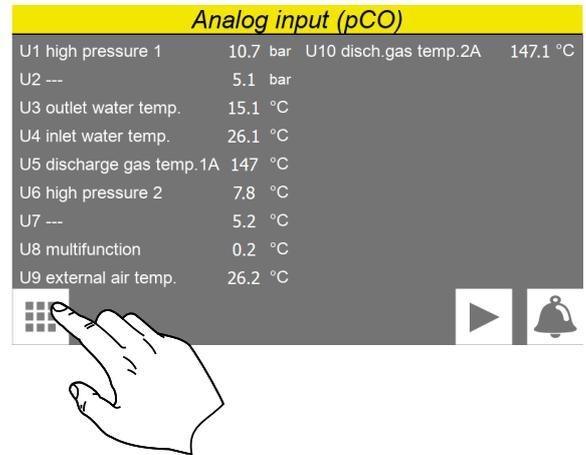
L'interfaccia di comando e controllo dell'unità si basa su uno schermo touch screen. L'interfaccia è stata creata per essere utilizzata in maniera semplice ed intuitiva, la mancanza di tasti fisici rende l'applicativo completamente gestibile tramite il tocco diretto dello schermo, semplificando notevolmente la gestione da parte dell'utente; nonostante il software gestisca molte informazioni raggruppate in finestre a loro volta gestite tramite diversi menù, ci sono alcune caratteristiche base che valgono per tutte le operazioni possibili, come per esempio la selezione di una finestra, il passaggio ad una finestra successiva oppure l'inserimento di un preciso valore numerico; di seguito verranno riportate le operazioni base disponibili tramite l'interfaccia touch screen.

ATTENZIONE: Nelle pagine successive verranno riportate tutte le maschere contenute nei menù disponibili all'utente; La manomissione dei parametri contenuti nel menù installatore possono provocare malfunzionamenti all'unità, si raccomanda quindi che tali parametri siano modificati solo da personale adibito all'installazione e configurazione dell'unità.

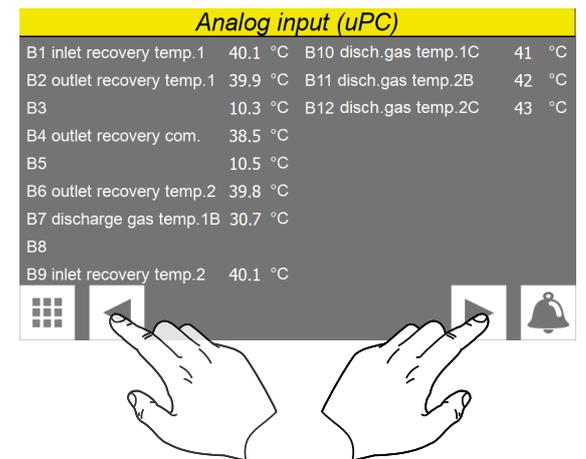
2.2 NAVIGAZIONE TRA LE PAGINE DELL'APPLICATIVO

Come già riportato nelle pagine precedenti, le informazioni operative dell'unità sono suddivise secondo diversi menù ognuno dei quali possiede più pagine; le operazioni base per la navigazione tra i vari menù sono le seguenti:

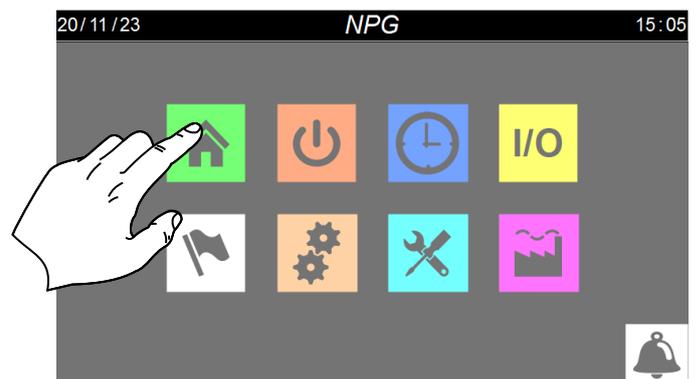
— **Entrare in un menù:** per entrare in un menù è necessario attivare la pagina di selezione dei menù tramite la pressione dell'icona () disponibile in ogni pagina dell'applicativo; dopo di che è sufficiente premere l'icona relativa al menù in cui si desidera entrare (per maggiori informazioni su quali menù vengano attivati dalle varie icone fare riferimento allo schema della pagina precedente);



— **Scorrere alla pagina successiva o precedente di un menù:** una volta entrati in uno dei menù, per scorrere tra le sue pagine (a meno che il menù in questione abbia una sola pagina) sarà sufficiente premere sulle icone "freccia destra" () per visualizzare la pagina successiva o "freccia sinistra" () per visualizzare la pagina precedente;



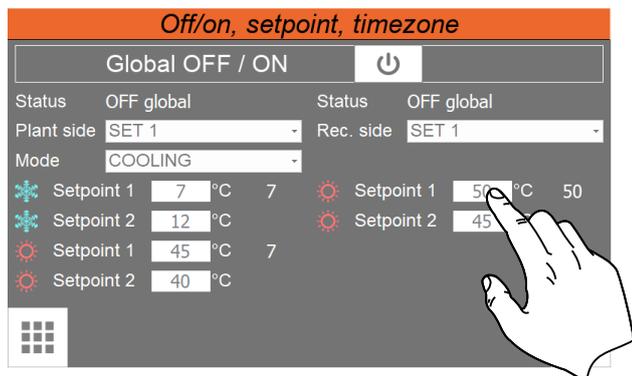
— **Ritornare alla pagina "Home":** per ritornare alla pagina principale (home), sarà necessario premere l'icona relativa (); non tutte le finestre dell'applicativo hanno questa icona integrata, tuttavia tale icona è disponibile dalla pagina di selezione dei menù per cui è sufficiente raggiungere tale pagina (come indicato nel primo punto di questa lista) per poter accedere all'icona "Home";



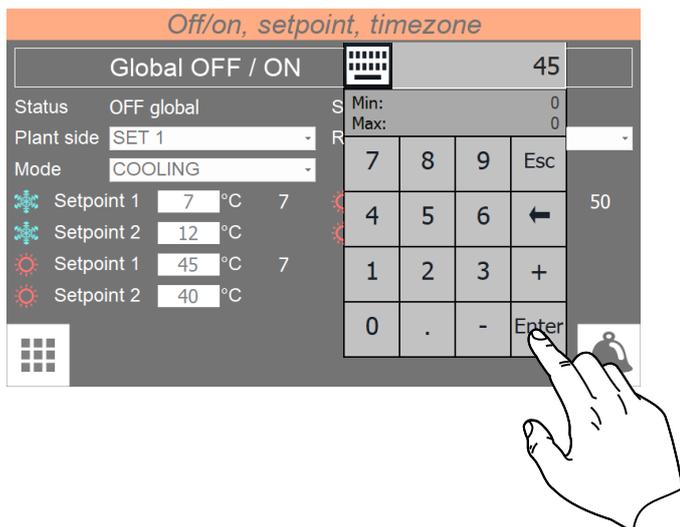
2.3 IMPOSTARE UN VALORE NUMERICO PER UN PARAMETRO

Molti parametri (come per esempio i set di lavoro stagionali) prevedono un inserimento da parte dell'utente di un valore numerico; in questi casi le operazioni da eseguire sono le seguenti:

1. Una volta entrati in una pagina contenente un valore numerico editabile (per esempio i set di lavoro), premere direttamente su l'attuale valore visualizzato;



2. Dopo averlo selezionato verrà visualizzato sullo schermo un tastierino numerico tramite il quale sarà possibile digitare un nuovo valore;
3. Premere il tasto "Enter" sul tastierino numerico per confermare e applicare il nuovo valore (oppure il tasto "Esc" per annullare l'inserimento);

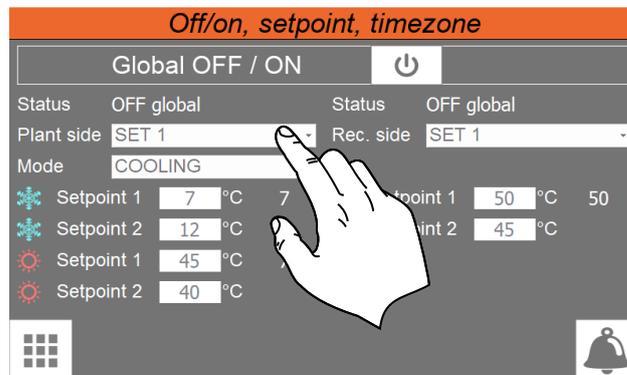


 Una volta selezionato un valore numerico da modificare, sul tastierino numerico verranno riportati i valore Minimo e Massimo accettati per il parametro selezionato.

2.4 IMPOSTARE UN VALORE SELEZIONANDOLO DA UNA LISTA

Alcuni parametri (come per esempio la scelta del setpoint da utilizzare) prevedono da parte dell'utente la scelta di un'opzione presa da un elenco di possibili alternative; in questi casi le operazioni da eseguire sono le seguenti:

1. Una volta entrati in una pagina contenente un valore editabile (per esempio il setpoint da utilizzare), premere direttamente sull'attuale opzione visualizzata;
2. Dopo averlo selezionato verrà visualizzata una lista di opzioni tramite un menù a tendina;
3. Premendo una delle opzioni essa verrà selezionata ed applicata;



3 MONITOR PRINCIPALE

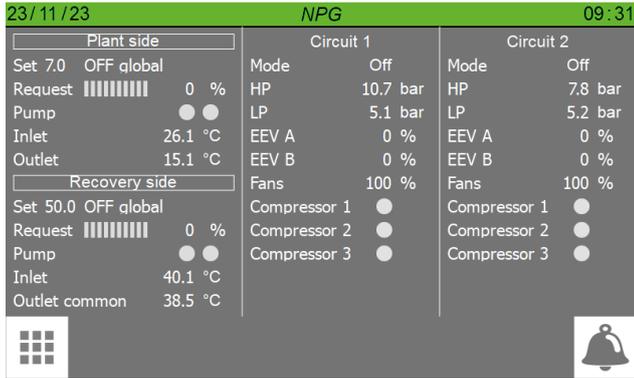
Questa pagina contiene le informazioni generali sullo stato e sul funzionamento attuale dell'unità; inoltre tramite la pressione degli elementi grafici che rappresentano i componenti del circuito frigorifero, è possibile entrare in sotto finestre specifiche dove visualizzare i dati relativi al componente selezionato;



ATTENZIONE: alcune visualizzazioni sono disponibili solo nel caso in cui l'unità ne sia fornita.

3.1 MONITOR PRINCIPALE - UNITÀ 2 TUBI

VERSIONE 2 TUBI

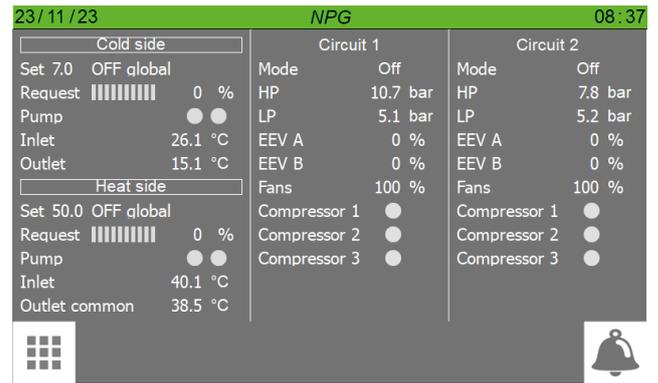


In questa pagina è possibile:

- Visualizzare i seguenti valori relativi al lato impianto ed al lato recupero:
 - Indica il valore del setpoint attualmente impostato
 - Indica l'attuale valore di potenza richiesto dal termostato; la richiesta percentuale di potenza viene rappresentata dalla colorazione in verde delle bande (ogni banda indica un 10% di potenza)
 - Indica lo stato della pompa (verde = On; grigio = Off);
 - Ingr.acq. = Temperatura acqua in ingresso lato impianto o lato recupero;
 - Usc.acq. = Temperatura acqua in uscita lato impianto o lato recupero;
- Visualizzare i seguenti valori dedicati ai due circuiti:
 - Indica la modalità di funzionamento del circuito;
 - AP = Valore letto dal trasduttore di alta pressione;
 - BP = Valore letto dal trasduttore di bassa pressione;
 - Valore attuale di apertura (percentuale) della valvola elettronica;
 - Indica la velocità del ventilatore in percentuale;
 - Comp.1 = Valore dei giri per il compressore 1;
 - Comp.2 = Valore dei giri per il compressore 2;
 - Comp.3 = Valore dei giri per il compressore 3;

3.2 MONITOR PRINCIPALE - UNITÀ 4 TUBI

VERSIONE 4 TUBI



In questa pagina è possibile:

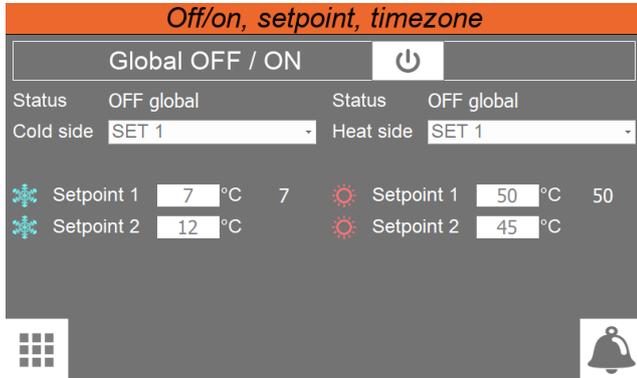
- Visualizzare i seguenti valori relativi al lato freddo ed al lato caldo:
 - Indica il valore del setpoint attualmente impostato
 - Indica l'attuale valore di potenza richiesto dal termostato; la richiesta percentuale di potenza viene rappresentata dalla colorazione in verde delle bande (ogni banda indica un 10% di potenza)
 - Indica lo stato della pompa (verde = On; grigio = Off);
 - Ingr.acq. = Temperatura acqua in ingresso lato freddo o lato caldo;
 - Usc.acq. = Temperatura acqua in uscita lato freddo o lato caldo;
- Visualizzare i seguenti valori dedicati ai due circuiti:
 - Indica la modalità di funzionamento del circuito;
 - AP = Valore letto dal trasduttore di alta pressione;
 - BP = Valore letto dal trasduttore di bassa pressione;
 - Valore attuale di apertura (percentuale) della valvola elettronica;
 - Indica la velocità del ventilatore in percentuale;
 - Comp.1 = Valore dei giri per il compressore 1;
 - Comp.2 = Valore dei giri per il compressore 2;
 - Comp.3 = Valore dei giri per il compressore 3;

4 MENÙ ON/OFF

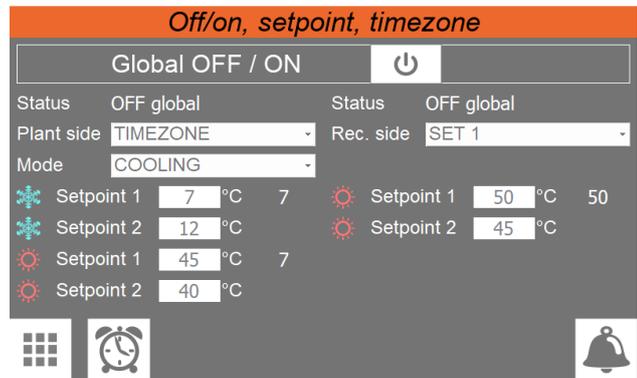
Questa pagina permette di gestire i comandi fondamentali dell'unità; tramite questa finestra l'utente potrà accendere o spegnere la macchina, impostare i valori relativi ai setpoint e, per le unità che lo prevedono, impostare la modalità di funzionamento stagionale.

4.1 PAGINA PRINCIPALE

VERSIONE 4 TUBI



VERSIONE 2 TUBI



— Permette di accendere o spegnere l'unità (risulta acceso se lo sfondo è verde, spento se è bianco);

— Indica il valore del setpoint attualmente impostato

— Indica lo stato attuale dell'unità; tale stato può essere:

OFF da fascia = Unità spenta da impostazione oraria;

OFF da ID = Unità spenta tramite ingresso digitale (ID1);

OFF da Display = Unità spenta tramite pressione del tasto sul display touch;

— Permette di selezionare quale setpoint utilizzare sull'unità, selezionandolo da una tendina che conterrà:

SET1 = abilita il setpoint 1;

SET2 = abilita il setpoint 2;

FASCE = abilita il funzionamento tramite programma orari (in tal caso comparirà il tasto

per accedere alla pagina FASCE ORARIE per i relativi settaggi

— Indica la modalità di funzionamento attualmente impostata per l'unità;

— Permette di impostare il valore relativo al SETPOINT1 da usare in raffreddamento

— Permette di impostare il valore relativo al SETPOINT1 da usare in riscaldamento

— Permette di impostare il valore relativo al SETPOINT2 da usare in raffreddamento

— Permette di impostare il valore relativo al SETPOINT2 da usare in riscaldamento

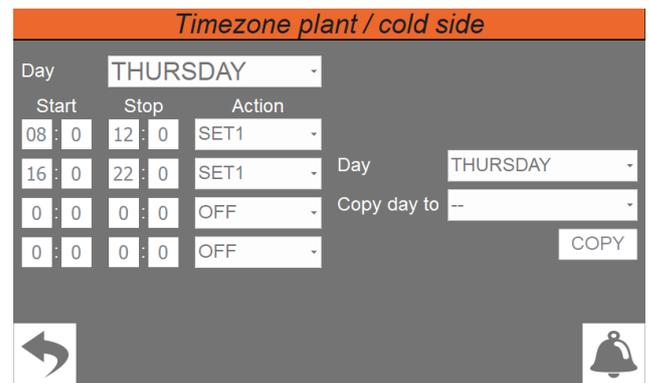
— Permette di accedere alla pagina FASCE ORARIE; questo tasto compare solamente se viene selezionata l'opzione "fasce" nel campo

Attenzione:

— Nel caso l'unità sia una versione a 4 tubi verrà visualizzato il lato freddo ed il lato caldo con rispettivi setpoint.

— Nel caso l'unità sia una versione a 2 tubi verrà visualizzato il lato impianto ed il lato recupero con rispettivo setpoint aggiuntivo.

4.2 PAGINA FASCE ORARIE



— Indica il giorno a cui si riferiscono le impostazioni orarie visualizzate

— Indica gli orari di inizio per le fasce orarie (ogni giorno ne può avere fino a quattro)

— Indica gli orari di fine per le fasce orarie (ogni giorno ne può avere fino a quattro)

— Indica l'azione da associare ad ogni fascia oraria (ogni giorno ne può avere fino a quattro); le azioni possibili potranno essere:

OFF = durante la fascia oraria specificata i chiller dell'impianto saranno spenti;

SET1 = durante la fascia oraria specificata i chiller saranno accesi con il set principale;

SET2 = durante la fascia oraria specificata i chiller saranno accesi con il set secondario;

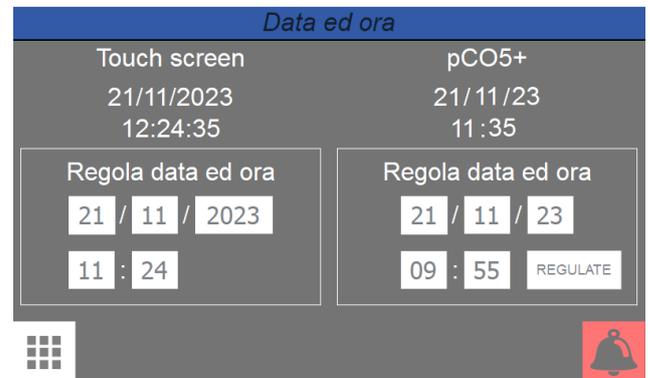
— Indica il giorno da cui verrà copiato il programma orario

— Indica il giorno in cui verrà copiato il programma orario (preso dal programma orario del giorno specificato)

5 MENÙ OROLOGIO

Tramite il menù OROLOGIO è possibile impostare il timer di sistema (sulla scheda pCO5+) e sul timer del display.

5.1 IMPOSTAZIONI DATA E ORARIO SULLA SCHEDA PRINCIPALE E SULLA SCHEDA DEL DISPLAY TOUCH



— Indica l'attuale data e ora impostata sul timer della scheda del display touch

— Indica l'attuale data e ora impostata sul timer della scheda pCO5+

— Permette di regolare e/o modificare la data e l'orario sulla scheda del display touch

— Permette di regolare e/o modificare la data e l'orario sulla scheda pCO5+

— Premendo sul pulsante "REGULATE" si conferma l'orario impostato della scheda pCO5+

6 MENÙ INGRESSI/USCITE

Queste pagine contengono i valori e gli stati associati a ingressi e uscite disponibili sull'unità.



Attenzione: gli ingressi e le uscite possono variare a seconda della configurazione della propria unità (2 o 4 tubi).

6.1 INGRESSI ANALOGICI

Analog input (pCO)			
U1 high pressure 1	10.7 bar	U10 disch.gas temp.2A	147.1 °C
U2 ---	5.1 bar		
U3 outlet water temp.	15.1 °C		
U4 inlet water temp.	26.1 °C		
U5 discharge gas temp.1A	147 °C		
U6 high pressure 2	7.8 °C		
U7 ---	5.2 °C		
U8 multifunction	0.2 °C		
U9 external air temp.	26.2 °C		

Vengono indicati i valori letti dai trasduttori e dalle sonde collegate ai vari ingressi analogici disponibili sulla scheda dell'unità.

6.2 INGRESSI ANALOGICI (UPC)

Analog input (uPC)			
B1 inlet recovery temp.1	40.1 °C	B10 disch.gas temp.1C	41 °C
B2 outlet recovery temp.1	39.9 °C	B11 disch.gas temp.2B	42 °C
B3	10.3 °C	B12 disch.gas temp.2C	43 °C
B4 outlet recovery com.	38.5 °C		
B5	10.5 °C		
B6 outlet recovery temp.2	39.8 °C		
B7 discharge gas temp.1B	30.7 °C		
B8			
B9 inlet recovery temp.2	40.1 °C		

Vengono indicati i valori letti dai trasduttori e dalle sonde collegate ai vari ingressi analogici disponibili sulla scheda uPC.

6.3 INGRESSI DIGITALI

Digital input (pCO)			
ID1 high press.switch 1	chiuso	ID10 low press.switch 2	chiuso
ID2 low press.switch 1	chiuso	ID11 overload compr.2A	chiuso
ID3 on/off plant/cold side	chiuso	ID12 overload compr.2B	chiuso
ID4 cool/heat plant	chiuso	ID13 overl.pump 1 plant/cold	chiuso
ID5 flowswitch plant/cold side	chiuso	ID14 overl.pump 2 plant/cold	chiuso
ID6 overload compr.1A	chiuso	ID15 overload fan 1	chiuso
ID7 overload compr.1B	chiuso	ID16 overload fan 2	chiuso
ID8 phase monitor	chiuso	ID17	chiuso
ID9 high press.switch 2	chiuso	ID18 multifunction	chiuso

Vengono indicati gli stati degli ingressi digitali disponibili sulla scheda dell'unità.

6.4 INGRESSI DIGITALI (UPC)

Digital input (uPC)			
ID1 flowswitch rec/heat side	chiuso	ID10 chain fans 2	chiuso
ID2 overl.pump 1 rec/heat	chiuso		
ID3 overl.pump 2 rec/heat	chiuso		
ID4 overload compr.1C	chiuso		
ID5 overload compr.2C	chiuso		
ID6 on/off rec/heat side	chiuso		
ID7 setpoint 2 rec/heat side	chiuso		
ID8 leak detector	chiuso		
ID9 chain fans 1	chiuso		

Vengono indicati gli stati degli ingressi digitali disponibili sulla scheda uPC.

6.5 USCITE DIGITALI

Digital Output (pCO)			
NO1 compressor 1A	<input type="radio"/>	NO10 fans 1	<input type="radio"/>
NO2 compressor 1B	<input type="radio"/>	NO11 fans 2	<input type="radio"/>
NO1 compressor 2A	<input type="radio"/>	NO12 reverse valve 1 plant	<input type="radio"/>
NO4 compressor 2B	<input type="radio"/>	NO13 reverse valve 1 rec/heat	<input type="radio"/>
NO5 compressor 1C	<input type="radio"/>	NO14 reverse valve 2 plant	<input type="radio"/>
NO6 compressor 2C	<input type="radio"/>	NO15 reverse valve 2 rec/heat	<input type="radio"/>
NO7 pump 1 plant/cold side	<input type="radio"/>	NO16 heater exchanger plant/cold	<input type="radio"/>
NO8 alarm active	<input type="radio"/>	NO17 pump 1 rec/heat	<input type="radio"/>
NO9 pump 2 plant/cold side	<input type="radio"/>	NO18 pump 2 rec/heat side	<input type="radio"/>

Vengono indicati gli stati delle uscite digitali disponibili (verde = On; grigio = Off).

6.6 USCITE DIGITALI (UPC)

Digital Output (uPC)			
NO1 unloading tank valve 1	<input type="radio"/>	NO10 evaporator valve 2	<input type="radio"/>
NO2 unloading tank valve 2	<input type="radio"/>	NO11 liquid valve from battery 1	<input type="radio"/>
NO3 spill oil valve 1	<input type="radio"/>	NO12 liquid valve from battery 2	<input type="radio"/>
NO4 spill oil valve 2	<input type="radio"/>		
NO5 recovery valve 1	<input type="radio"/>		
NO5 recovery valve 2	<input type="radio"/>		
NO7 battery valve 1	<input type="radio"/>		
NO8 battery valve 2	<input type="radio"/>		
NO9 evaporator valve 1	<input type="radio"/>		

Vengono indicati gli stati delle uscite digitali disponibili della scheda uPC (verde = On; grigio = Off).

6.7 USCITE ANALOGICHE

Analog output (pCO)		
Y1 fan speed 1	0	%
Y2 fan speed 2	0	%
Y3 fan speed common	0	%
Y4	0	%
Y5	0	%
Y6	0	%

Vengono indicati i valori percentuali delle uscite analogiche della scheda.

6.8 INGRESSI/USCITE (PCOE)

Input/output (pCOe)			
B1 liquid temperature 1	60.1 °C	NO1 fan compressor box	<input type="checkbox"/>
B2 liquid temperature 2	60.2 °C	NO2 heater battery 1 (optional)	<input type="checkbox"/>
B3 suction gas temp.1	60.3 °C	NO4 heater battery 2 (optional)	<input type="checkbox"/>
B4 suction gas temp.2	60.4 °C	NO4	<input type="checkbox"/>
ID1	chiuso	Y1	0 %
ID2	chiuso		
ID3	chiuso		
ID4	chiuso		

Vengono indicati gli stati degli ingressi ed uscite disponibili sulla scheda pCOe.

6.9 INGRESSI/USCITE (EVD 1)

Input/output (EVD 1)			
S1 low pressure A	5.1 bar	NO A	<input type="checkbox"/>
S2 suction gas temp.A	0 °C	NO B	<input type="checkbox"/>
S3 low pressure B	5.1 bar		
S4 suction gas temp.B	0 °C		
DI1	chiuso	Superheat A	0 K
DI2	chiuso	Opening A	0 %
		Superheat B	0 K
		Opening B	0 %

Vengono indicati gli stati degli ingressi ed uscite disponibili sulla scheda EVD 1.

6.10 INGRESSI/USCITE (EVD 2)

Input/output (EVD 2)			
S1 low pressure A	5.2 bar	NO A	<input type="checkbox"/>
S2 suct. gas temp.A	0 °C	NO B	<input type="checkbox"/>
S3 low pressure B	5.2 bar		
S4 suct. gas temp.B	0 °C		
DI1	chiuso	Superheat A	0 K
DI2	chiuso	Opening A	0 %
		Superheat B	0 K
		Opening B	0 %

Vengono indicati gli stati degli ingressi ed uscite disponibili sulla scheda EVD 2.

7 MENÙ LINGUA

Tramite il menù LINGUA è possibile modificare la lingua dell'interfaccia nei vari menù; la lingua di sistema viene normalmente impostata in fabbrica secondo la destinazione dell'unità, tuttavia tramite questo menù è possibile modificarla in qualsiasi momento.

7.1 PAGINA RELATIVA ALLE SELEZIONE LINGUA DI SISTEMA



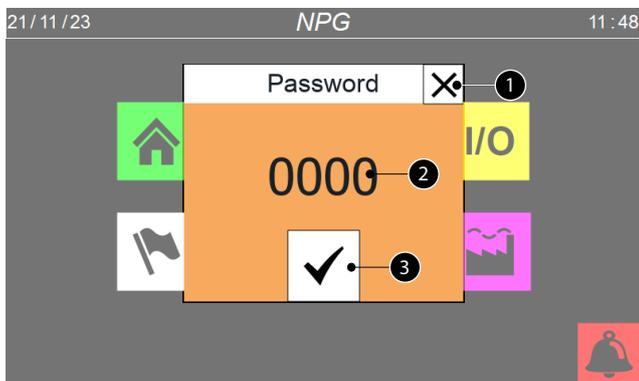
- Permette di impostare la lingua italiana sul sistema
- Permette di impostare la lingua inglese sul sistema

8 MENÙ INSTALLATORE

Tramite il menù INSTALLATORE è possibile accedere a molte delle impostazioni disponibili per il funzionamento e la regolazione dell'unità; tuttavia questo menù può contenere parametri la cui modifica è consigliata solo al personale addetto alla manutenzione e/o assistenza dell'unità o dell'impianto, per questo motivo il menù richiede una password per l'ingresso.

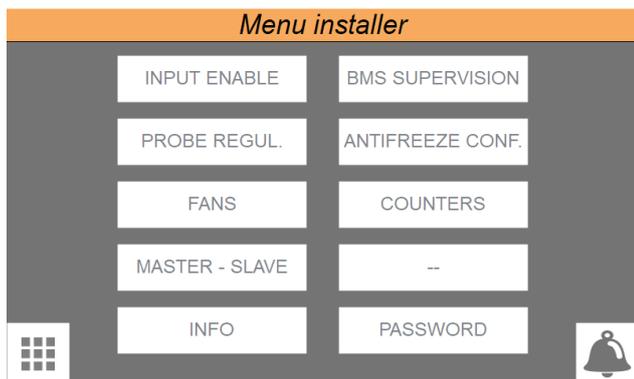
■ **PASSWORD UTENTE:** 0000

8.1 ACCEDERE AL MENÙ TRAMITE PASSWORD (0000)



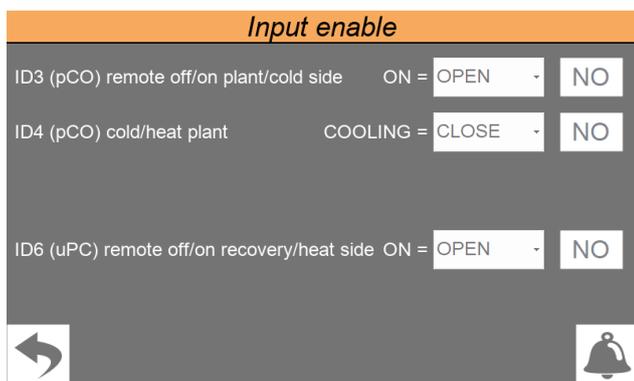
1. Questo tasto permette di uscire dalla maschera e tornare al menù di selezione dei menù
2. Indica l'attuale valore della password da utilizzare per l'ingresso al menù installatore
3. Questo tasto permette di confermare la password inserita per l'accesso

8.2 PAGINA DI SELEZIONE SOTTO MENÙ



Questo menù permette di entrare nei sottomenù che contengono i parametri di configurazione della macchina.

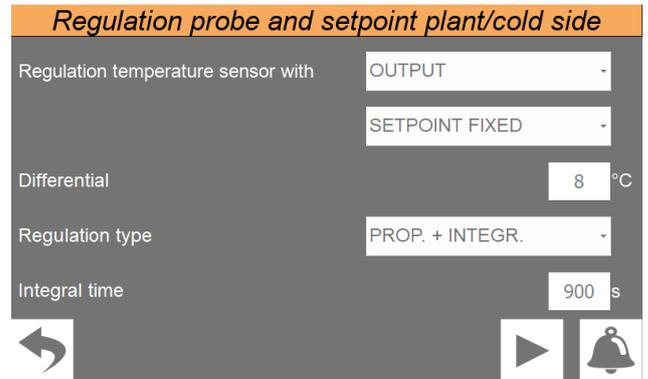
8.3 IMPOSTA LOGICA INGRESSI DIGITALI



- Abilita o disabilita ingresso digitale ID3 (la sua funzione è quella di dare il comando ON/OFF da ingresso digitale al lato impianto o lato freddo)
- Imposta la logica con cui gestire l'ingresso ID3; le logiche possono essere:
CHIUSO = se ID3 è chiuso l'unità è in ON;
APERTO = se ID3 è aperto l'unità è in ON;

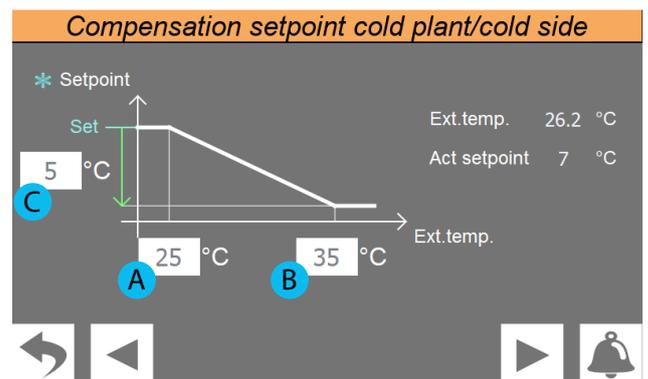
- Abilita o disabilita ingresso digitale ID4 (la sua funzione è quella di impostare le modalità di funzionamento dell'impianto)
- Abilita o disabilita ingresso digitale ID6 (la sua funzione è quella di dare il comando ON/OFF da ingresso digitale all'impianto lato caldo o lato recupero)
- Imposta la logica con cui gestire l'ingresso ID6; le logiche possono essere:
CHIUSO = se ID3 è chiuso l'unità è in ON;
APERTO = se ID3 è aperto l'unità è in ON;

8.4 SELEZIONE DELLA LOGICA DI REGOLAZIONE IN LATO IMPIANTO O LATO FREDDO



- Imposta la sonda su cui basare la regolazione in raffreddamento; le possibili scelte sono:
INGR. = Sonda ingresso acqua;
USCITA = Sonda uscita acqua;
USCITA COM. = Sonda uscita comune;
- Imposta la regolazione da utilizzare per la regolazione del setpoint a freddo; le possibili scelte sono:
SETPOINT FISSO = La regolazione non esegue alcuna correzione dinamica sul valore del setpoint a freddo;
COMPENS. SETPOINT = Il setpoint a freddo viene compensato in base alla temperatura esterna utilizzando la curva climatica;
- Imposta il valore del differenziale da applicare al setpoint a freddo
- Seleziona il tipo di regolazione da utilizzare; le possibili scelte sono:
PROPORZIONALE: Applica l'errore proporzionale;
PROP.+INTEGR.: Applica errore proporzionale + integrale;
- Imposta il tempo integrale da utilizzare nell'algoritmo di regolazione

8.5 IMPOSTAZIONE DELLA CURVA CLIMATICA DA USARE IN LATO IMPIANTO O LATO FREDDO



- Indica l'attuale valore dei seguenti parametri:
Temp.est = valore della temperatura aria esterna;
Set.attuale = attuale valore calcolato per il setpoint a freddo in base alla temperatura esterna;
- A.** Imposta la temperatura aria esterna sotto la quale il setpoint a freddo non viene compensato
- B.** Imposta la temperatura aria esterna sopra la quale il setpoint a freddo viene compensato con il valore indicato nel parametro (C)
- C.** Imposta il massimo offset da applicare al setpoint a freddo corrispondente al valore di temperatura aria esterna massima (B); naturalmente per valori di temperatura aria esterna compresi tra (A) e (B), l'offset da applicare al setpoint sarà compreso tra

0 e (C) calcolato in modo direttamente proporzionale all'incremento della temperatura aria esterna (come indicato nel grafico)

8.6 SELEZIONE DELLA LOGICA DI REGOLAZIONE IN LATO IMPIANTO (2 TUBI)



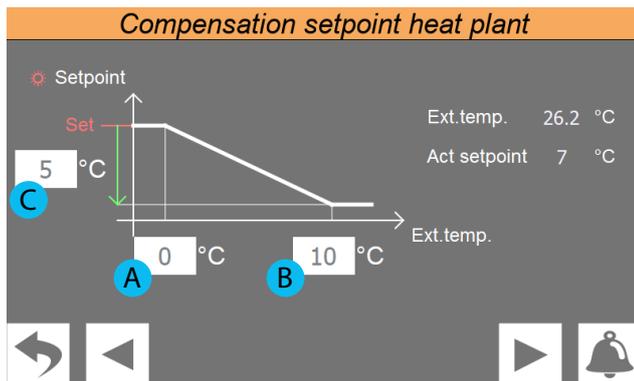
— Imposta la regolazione da utilizzare per la regolazione del setpoint a caldo; le possibili scelte sono:

SETPOINT FISSO = La regolazione non esegue alcuna correzione dinamica sul valore del setpoint a caldo;

COMPENS. SETPOINT = Il setpoint a caldo viene compensato in base alla temperatura esterna utilizzando la curva climatica;

— Imposta il valore del differenziale da applicare al setpoint a caldo

8.7 IMPOSTAZIONE DELLA CURVA CLIMATICA DA USARE IN LATO IMPIANTO (2 TUBI)



— Indica l'attuale valore dei seguenti parametri:

Temp.est = valore della temperatura aria esterna;

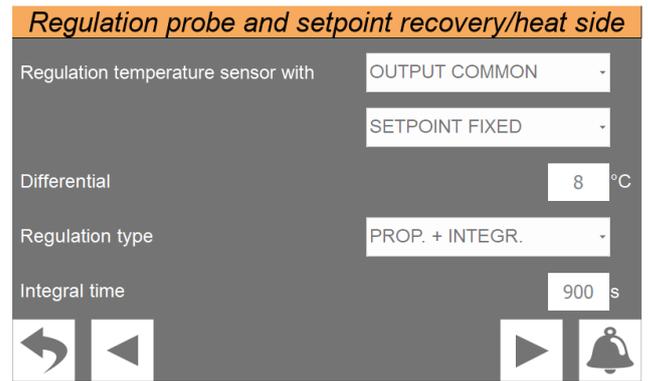
Set.attuale = attuale valore calcolato per il setpoint a caldo in base alla temperatura esterna;

A. Imposta la temperatura aria esterna sotto la quale il setpoint a caldo non viene compensato

B. Imposta la temperatura aria esterna sopra la quale il setpoint a caldo viene compensato con il valore indicato nel parametro (C)

C. Imposta il massimo offset da applicare al setpoint a caldo corrispondente al valore di temperatura aria esterna massima (B); naturalmente per valori di temperatura aria esterna compresi tra (A) e (B), l'offset da applicare al setpoint sarà compreso tra 0 e (C) calcolato in modo direttamente proporzionale all'incremento della temperatura aria esterna (come indicato nel grafico)

8.8 SELEZIONE DELLA LOGICA DI REGOLAZIONE IN LATO RECUPERO O LATO CALDO



— Imposta la sonda su cui basare la regolazione in lato recupero; le possibili scelte sono:

INGR. = Sonda ingresso acqua;

USCITA = Sonda uscita acqua;

USCITA COM. = Sonda uscita comune;

"BOILER" = sonda nell'accumulo.

— Imposta la regolazione da utilizzare per la regolazione del setpoint a caldo; le possibili scelte sono:

SETPOINT FISSO = La regolazione non esegue alcuna correzione dinamica sul valore del setpoint a caldo;

COMPENS. SETPOINT = Il setpoint a caldo viene compensato in base alla temperatura esterna utilizzando la curva climatica;

— Imposta il valore del differenziale da applicare al setpoint a caldo

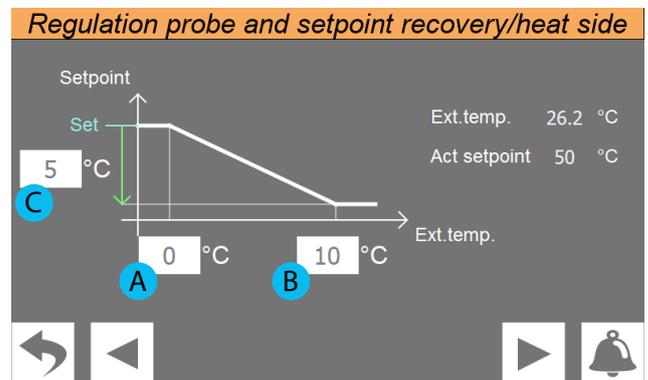
— Seleziona il tipo di regolazione da utilizzare; le possibili scelte sono:

PROPORZIONALE: Applica l'errore proporzionale;

PROP.+INTEGR: Applica errore proporzionale + integrale;

— Imposta il tempo integrale da utilizzare nell'algoritmo di regolazione

8.9 IMPOSTAZIONE DELLA CURVA CLIMATICA DA USARE IN LATO RECUPERO O LATO CALDO



— Indica l'attuale valore dei seguenti parametri:

Temp.est = valore della temperatura aria esterna;

Set.attuale = attuale valore calcolato per il setpoint a caldo in base alla temperatura esterna;

A. Imposta la temperatura aria esterna sotto la quale il setpoint a caldo non viene compensato

B. Imposta la temperatura aria esterna sopra la quale il setpoint a caldo viene compensato con il valore indicato nel parametro (C)

C. Imposta il massimo offset da applicare al setpoint a caldo corrispondente al valore di temperatura aria esterna massima (B); naturalmente per valori di temperatura aria esterna compresi tra (A) e (B), l'offset da applicare al setpoint sarà compreso tra 0 e (C) calcolato in modo direttamente proporzionale all'incremento della temperatura aria esterna (come indicato nel grafico)

8.10 IMPOSTAZIONE LIMITE DI RICHIESTA DI POTENZA DEL TERMOSTATO

Imposta un eventuale limite di richiesta potenza del termostato per prevenire condizioni d'allarme o fissare un tetto massimo ai consumi dell'unità.

■ *Nota: Il limite, espresso in percentuale, si può impostare nelle tre modalità: raffreddamento, riscaldamento e recupero.*

8.11 PAGINA CONTROLLO VENTILATORI

In questa pagina è possibile:

- Attivare o disattivare il condensatore durante la notte
- Impostare l'orario di inizio controllo
- Impostare l'orario di fine controllo
- Impostare la velocità massima dei ventilatori

■ *Nota: la limitazione della velocità dei ventilatori è possibile solamente nella modalità raffreddamento.*

- Impostare la percentuale della velocità minima dei ventilatori
- Impostare la percentuale della velocità massima dei ventilatori in modalità raffreddamento
- Impostare la percentuale della velocità massima dei ventilatori in modalità riscaldamento

8.12 IMPOSTA LOGICA PER GESTIONE UNITÀ MASTER/SLAVE

— Seleziona la tipologia di installazione; tale tipologia può essere:

STAND ALONE = una sola unità;

MASTER = unità configurata come Master (installazione composta da due unità distinte);

SLAVE = unità configurata come Slave (installazione composta da due unità distinte);

— E' possibile impostare la distribuzione di potenza in fase iniziale sia per il lato freddo, sia per il lato recupero o caldo.

— Spegne l'unità Slave se l'unità Master è in allarme o se viene a mancare la comunicazione.

— Richiesta in percentuale di accensione o spegnimento della pompa dell'unità Slave in lato impianto o lato freddo

— Richiesta in percentuale di accensione o spegnimento della pompa dell'unità Slave in lato recupero o lato caldo

8.13 VISUALIZZA VERSIONI SOFTWARE DELLE SCHEDE

- Indica l'attuale versione software installata sulla scheda di controllo pCO5+
- Indica l'attuale versione software installata sulla scheda del display touch
- Indica la data ed ora del collaudo eseguito in fabbrica dell'unità, oltre alla sigla configurata dell'unità

8.14 IMPOSTAZIONI LEGATE AL BMS

	BMS Card (BMS1)	BMS built-in (BMS2)
Address	1	1
Protocol	CAREL	MODBUS
Speed	19200	19200
Stop bit	2 stop bit	2 stop bit

- Imposta l'indirizzo da assegnare al BMS1
- Imposta il protocollo da utilizzare per il BMS1; i protocolli disponibili sono:

MODBUS;

CAREL;

LON WORKS (attualmente non disponibile);

pCOweb;

- Imposta la velocità di comunicazione per il BMS1
- Imposta il valore "Stop bit"
- Imposta l'indirizzo da assegnare al BMS2

Enable off/on by supervisor	NO
Enable cooling/heating by supervisor	YES

- Imposta se abilitare il comando ON/OFF da supervisore BMS esterno
- Imposta se abilitare il funzionamento delle modalità da supervisore BMS esterno

8.15 CONFIGURAZIONE CONDIZIONI PER ANTIGELO

Antifreeze alarm plant/cold side	
Threshold	3 °C
Differential	1 °C
Force ON pumps	YES

- Soglia temperatura allarme antigelo lato impianto o lato freddo
- Differenziale temperatura allarme antigelo lato impianto o lato freddo
- Forzatura accensione pompa in caso di allarme

Antifreeze alarm recovery/heat side	
Threshold	3 °C
Differential	1 °C
Force ON pumps	YES

- Soglia temperatura allarme antigelo lato recupero o lato caldo
- Differenziale temperatura allarme antigelo lato recupero o lato caldo
- Forzatura accensione pompa in caso di allarme

Antifreeze resistance	
Threshold	4 °C
Differential	1 °C
Force ON pumps plant/cold side	YES
Force ON pumps recovery/heat side	YES

- Soglia temperatura resistenza antigelo
- Differenziale temperatura resistenza antigelo
- Forzatura accensione pompa lato impianto o lato freddo
- Forzatura accensione pompa lato recupero o lato caldo

8.16 IMPOSTAZIONI POMPE

Enable cycle force on	
Pumps plant/cold side	NO
Pumps recovery/heat side	NO
Cycle time	30
Pulse force	2
Min temperature external air	5 °C

- Accensione ciclica delle pompe lato impianto o lato freddo
- Accensione ciclica delle pompe lato recupero o lato caldo
- Durata accensione pompe
- Durata spegnimento pompe
- Soglia temperatura minima esterna accensione pompe

8.17 VISUALIZZA LO STATO ORE DI LAVORO DEI COMPONENTI DELL'UNITÀ

Conteggio						
	1A	1B	1C	2A	2B	2C
Ore compressore	000000	000003	000003	000000	000000	000000
N. spunti compr.	000000	000000	000000	000000	000000	000000
	1	2				
Ore pompa imp.	000000	000000				
Ore pompa imp.	000000	000000				
Hours fans	000000	000000				

- Indica il numero di ore in funzionamento per i vari componenti (il numero in alto indica l'indice del componente nel caso in cui ce ne siano più di uno sull'unità)
- Indica il numero di spunti effettuato da ogni compressore
- Ore pompa imp. = numero ore di lavoro pompe lato impianto
- Ore ventilatori = numero ore di lavoro ventilatori

8.18 IMPOSTA PASSWORD PER MENÙ INSTALLATORE (DEFAULT 0000)

Cambia password	
Password installatore	0000

Permette di modificare il valore della password per accedere al menù installatore; si consiglia di non modificare la password di default e, nel caso fosse necessario modificarla, avere cura di segnare e conservare la nuova password in modo tale da garantire la possibilità di accesso in futuro.

9 MENÙ ASSISTENZA



Menù protetto e bloccato da password.



ATTENZIONE: questo menù contiene impostazioni che possono causare malfunzionamenti se impostati in maniera non corretta; l'accesso a questo menù è consentito solo al personale dell'assistenza tecnica o a personale abilitato. Per maggiori in formazioni contattare il servizio assistenza.

10 MENÙ COSTRUTTORE



Menù protetto e bloccato da password.

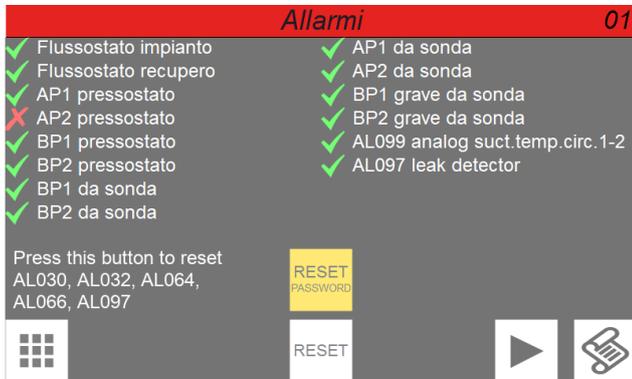


ATTENZIONE: questo menù contiene impostazioni che possono causare malfunzionamenti se impostati in maniera non corretta; l'accesso a questo menù è consentito solo al personale dell'assistenza tecnica o a personale abilitato. Per maggiori in formazioni contattare il servizio assistenza.

11 MENÙ ALLARMI

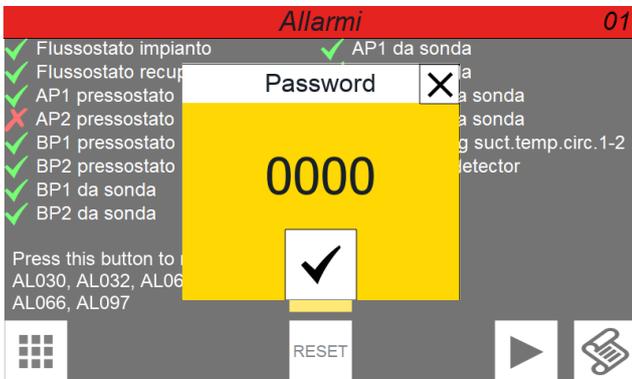
Tramite il menù ALLARMI è possibile visualizzare, ed eventualmente resettare, le condizioni di allarme accorse all'unità durante il suo funzionamento; gli allarmi sono divisi in diverse categorie in base alla loro gravità, si ricorda che alcuni di essi potrebbero provocare seri danni all'unità, per cui prima di effettuare dei reset è necessario essere sicuri della natura dell'allarme e della causa che l'ha generato (eventualmente facendo riferimento al personale dell'assistenza tecnica specifica).

11.1 VISUALIZZA ALLARMI ATTIVI



- Indica il numero dell'allarme attivo attualmente visualizzato
- Indica il numero totale di allarmi attualmente attivi sul sistema
- Indica il codice dell'allarme attivo attualmente visualizzato
- Indica la descrizione dell'allarme attivo attualmente visualizzato
-  Passa allo storico allarmi
- Tenendo premuto questo tasto , si resettano l'allarme attivo attualmente visualizzato (se l'allarme prevede un reset manuale)

Premendo il tasto "RESET PASSWORD" si potrà accedere ad una schermata dove sarà possibile resettare gli allarmi:



 **Attenzione:** per accedere sarà necessario l'utilizzo della password, quindi contattare il servizio assistenza.

11.2 VISUALIZZA STORICO ALLARMI

Lo storico allarmi ha la memoria disponibile adatta a contenere 100 allarmi, una volta che l'indice avrà raggiunto il valore 99, il suo incremento ripartirà da 00 (sovrascrivendo l'allarme più vecchio).



- Indica il numero dell'allarme all'interno dello storico (lo storico contiene massimo 100 allarmi, dopo di che salva i successivi sovrascrivendo i più vecchi)
- Data ed ora a cui si è verificato l'allarme
- Codice dell'allarme e descrizione
- Raccolta dei parametri operativi dell'unità registrati nel momento in cui l'allarme è stato generato

11.3 LISTA ALLARMI

Codice	Descrizione	Note
RL001	Orologio/batteria	
RL002	Memoria PLC	
RL003	Allarme fasi	
RL005	Analogica AP1	
RL006	Analogica AP2	
RL007	Analogica BP1	
RL008	Analogica BP2	
RL009	Analogica ingresso impianto	
RL010	Analogica uscita impianto 1	
RL011	Analogica uscita impianto com.	
RL012	Analogica ingresso recupero 1	
RL012	Analogica ingresso recupero 2	
RL013	Analogica uscita recupero 1	
RL014	Analogica uscita recupero 2	
RL015	Analogica uscita recupero com.	
RL016	Analogica aria esterna	
RL017	Analogica temperatura liquido 1	
RL018	Analogica temperatura liquido 2	
RL020	Manutenzione CP1	
RL021	Manutenz. Pompa rec. 1	
RL022	Manutenz. Pompa imp. 1	
RL023	Termica CP1	
RL024	Termica pompa impianto	
RL025	Termica pompa impianto 2	
RL026	Termica pompa recupero	
RL027	Termica pompa recupero 2	
RL028	Termica ventilatori 1	
RL029	Termica ventilatori 2	
RL030	BP1 pressostato	
RL031	BP1 da sonda	
RL032	AP1 pressostato	
RL033	AP1 da sonda	
RL034	BP1 grave da sonda	
RL035	BP2 grave da sonda	
RL038	Flussostato impianto	
RL039	Flussostato recupero	
RL040	Antigelo impianto 1	
RL041	Antigelo impianto comune	
RL042	Antigelo recupero 1	
RL043	Antigelo recupero 2	
RL044	Antigelo recupero comune	
RL045	uPC offline	
RL046	pCOe offline	
RL048	Analogica mandata comp.1	
RL049	Analogica mandata comp.2	
RL051	Manutenzione CP1A	
RL052	Manutenzione CP1B	
RL053	Manutenzione CP2	
RL054	Manutenzione CP2A	
RL055	Manutenzione CP2B	
RL056	EVD circ. 1	
RL057	Manutenz. Pompa rec. 2	
RL058	Manutenz. Pompa imp. 2	
RL059	Termica CP1A	
RL060	Termica CP1B	
RL061	Termica CP2	
RL062	Termica CP2A	
RL063	Termica CP2B	
RL064	BP2 pressostato	
RL065	BP2 da sonda	
RL066	AP2 pressostato	
RL067	AP2 da sonda	
RL070	EVD circ. 2	
RL075	Alta temp. Gas premente 1	
RL076	Alta temp. Gas premente 2	
RL078	Sbrinamento non disponibile impianto	
RL079	Sbrinamento non disponibile recupero	
RL084	Alta temperatura impianto	
RL085	Alta temperatura recupero	
RL090	Master offline	
RL091	Slave offline	

Codice	Descrizione	Note
RL092	Allarme slave	
RL093	Allarme master	
RL094	Analogica accum. Sanitario	
RL095	No DeltaP circ.1	
RL096	No DeltaP circ.2	
RL097	Leak Detector	
RL099	Analogica temperatura aspirazione circuito 1 e 2	
RL100	Basso surriscaldamento circuito 1	
RL101	Basso surriscaldamento circuito 2	
RL104	Envelope circuito 1	
RL105	Envelope circuito 2	

SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=20524>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=20525>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=20526>



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577

marketing@aermec.com - www.aermec.com



SERVIZI ASSISTENZA TECNICA

Per il Servizio Assistenza Tecnica fare riferimento all'elenco allegato all'unità.
L'elenco è anche consultabile sul sito
www.aermec.com/Servizi/Aermec è vicino a te.

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=20527>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=20528>